

beper

IT	SCALDAVIVANDE PER BUFFET	pag. 2
EN	BUFFET WARMER	pag. 6
FR	CHAUFFE-PLATS POUR BUFFET	pag. 10
DE	BUFFETSPEISENWÄRMER	pag. 20
ES	CALIENTAPLATOS DE BUFFET	pag. 18
GR	ΘΕΡΜΑΝΤΙΚΟ ΜΠΟΥΦΕ	pag. 22
RO	TAVĂ ELECTRICĂ	pag. 26
CZ	BUFETOVÝ OHŘÍVAČ	pag. 30
NL	BUFFETVERWARMER	pag. 34
LV	BUFETES TIPA ĒDIENA SILDĪTĀJS	pag. 38

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com

Fig.A



Cod.: P101TEM001

Class I



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Istruzioni importanti per la sicurezza

Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

Collocare l'apparecchio su una superficie stabile, piana e resistente al calore.

Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.

Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.

L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini.

Il funzionamento di questo apparecchio non prevede l'utilizzo di un timer esterno o di un telecomando separato.

⚠ La temperatura delle superfici accessibili può essere alta quando l'apparecchio è in funzione.

Descrizione articolo Fig. A

1. Coperchi
2. Vassoi
3. Base metallica porta vassoi
4. Piastra riscaldante
5. Indicatore di funzionamento
6. Termostato regolabile
7. Maniglie

Prima del primo utilizzo

Rimuovere l'apparecchio e gli accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicole protettive o in plastica dall'apparecchio.

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e resistente al calore. Assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadio.

Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire i coperchi, i vassoi e il porta vassoi come indicato nel paragrafo "pulizia e manutenzione".

Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, potrebbe emettere un lieve cattivo odore, questo è normale si raccomanda di garantire un'adeguata ventilazione. L'odore è solo temporaneo e scomparirà presto.

Si consiglia di collocare una protezione resistente al calore tra il piano di appoggio e l'apparecchio (per evitare segni di bruciatura sul piano o sulla tovaglia).

Utilizzo

Posizionare il la base metallica porta vassoi sulla piastra riscaldante poi posizionare i vassoi.

Girare il termostato in senso orario fino a raggiungere la posizione desiderata. La luce rossa si accende, quando viene raggiunta la temperatura desiderata la luce si spegne. Durante l'uso la luce si accende e si spegne, questo è normale. Il cibo può essere mantenuto caldo fino a 6 ore, trascorso questo tempo il cibo può diventare secco e perdere il suo gusto originale.

Il prodotto può essere utilizzato anche senza la base metallica porta vassoi, semplicemente appoggiando dei contenitori resistenti al calore sulla piastra riscaldante.

 **La piastra riscaldante è molto calda.**

Pulizia e manutenzione

Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia e/o manutenzione scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica e lasciarlo raffreddare.

Utilizzare un panno morbido leggermente umido per pulire tutte le superfici.

Non utilizzare mai prodotti abrasivi.

Non permettere che acqua o altri liquidi penetrino all'interno.

I vassoi e i coperchi sono adatti per il lavaggio in lavastoviglie.

Dati tecnici

Potenza: 300W

Alimentazione: 230V, 50/60Hz, Classe I

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:

assistenza@beper.com

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages. Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Important safety instructions

The manufacturer is not responsible for any damage and injury resulting from ignoring the safety instructions.

Place the appliance on a stable, flat and heat-resistant surface.

Never leave the appliance unattended when connected to power supply.

This appliance is for domestic use only and must be used only for its intended purpose.

To protect children from the dangers of electrical equipment, never leave the appliance unattended. Therefore place the appliance in a place that is not accessible to children. Do not leave the cable hanging down.

This appliance must not be used by children.

Operation of this appliance does not require the use of an external timer or a separate remote control.

⚠ The temperature of accessible surfaces can be high when the appliance is running.

Description of the product Fig. A

1. Lids
2. Containers
3. Metal trays holders
4. Heating plate
5. Indicator light
6. Thermostat knob
7. Handles

Before first use

Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device. Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet.

Before using the appliance for the first time, clean the lids, trays and trays holders as indicated in the "cleaning and maintenance" paragraph.

When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure an adequate ventilation. The odour is only temporary and will disappear soon.


We suggest to place a heat resistant coating between your table and the appliance (this way you don't get burn marks on your table or table cloth).

Use

Place the metal trays holder base on the heating plate then place the trays.

Turn the thermostat knob clockwise until you reach the desired position. The red light turns on, when the desired temperature is reached the light turns off. During use the light turns on and off, this is normal. The food can be kept warm up to 6 hours, after this time the food can become dry and lose its original taste.

The product can also be used without the metal trays holder, simply by placing heat-resistant containers on the heating plate.

 **The heating plate is very hot.**

Cleaning and maintenance

Before carrying out any cleaning and/or maintenance operation, unplug the appliance and let it cool down.

Use a slightly damp soft cloth to clean all surfaces.

Never use abrasive products.

Do not allow water or other liquids to enter inside the appliance.

The trays and lids are suitable for washing in the dishwasher.

Technical data

Power: 300W

Power supply: 230V, 50/60Hz, Class I

For any improvement reason, Beper will reserve the right to modify or improve this appliance without notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Instructions importantes pour la sécurité

Le fabricant n'est pas responsable des dommages et blessures résultant du non-respect des consignes de sécurité.

Placer l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation électrique.

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et ne peut être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu.

Pour protéger les enfants contre les dangers des appareils électriques, ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Placez l'appareil dans un endroit qui n'est pas accessible aux enfants. Ne laissez pas le câble pendre.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.

Le fonctionnement de cet appareil ne nécessite pas l'utilisation d'une minuterie externe ou d'une télécommande séparée.

⚠ La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.

Description du produit Fig. A

1. Couvertres
2. Plateau
3. Base métallique porte plateaux
4. Plaque chauffante
5. Indicateur de fonctionnement
6. Thermostat réglable
7. Poignées

Avant la première utilisation

Retirer l'appareil et les accessoires de l'emballage. Retirer les autocollants, les films protecteurs ou en plastique de l'appareil.

Placer l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur. Garantir un minimum d'espace libre autour de 10 cm. Cet appareil ne peut pas être installé dans un placard.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyer les couvercles, les plateaux et le porte-plateaux comme indiqué au paragraphe "Nettoyage et entretien".

Lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois, il peut émettre une légère odeur, c'est normal ; il est recommandé d'assurer une ventilation adéquate. L'odeur n'est que temporaire et disparaîtra bientôt.

Il est conseillé de placer une protection résistante à la chaleur entre le dessus de table et l'appareil (pour éviter les brûlures sur le dessus de table ou la nappe).

Utilisation

Placez la base métallique porte-plateaux sur la plaque chauffante puis placez les plateaux.

Tournez le thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position souhaitée. La lumière rouge s'allume, lorsque la température désirée est atteinte, la lumière s'éteint. Pendant l'utilisation, la lumière s'allume et s'éteint, ce qui est normal. La nourriture peut être maintenue au chaud jusqu'à 6 heures, après ce temps la nourriture peut devenir sèche et perdre son goût original.

Le produit peut également être utilisé sans la base du plateau métallique, simplement en plaçant des récipients résistants à la chaleur sur la plaque chauffante.

⚠ La plaque chauffante est très chaude.

Nettoyage et entretien

Avant d'effectuer tout travail de nettoyage ou d'entretien, débranchez l'appareil de la prise électrique et laissez-le refroidir.

Utilisez un chiffon doux et légèrement humide pour nettoyer toutes les surfaces.

N'utilisez jamais de produits abrasifs.

Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur.

Les plateaux et les couvercles sont adaptés pour le lavage au lave-vaisselle.

Données techniques

Puissance : 300W

Alimentation : 230V, 50/60Hz, Classe I

Dans un souci d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel. Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise

Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an. Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen. Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Wichtige Sicherheitshinweise

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Verletzungen, die durch Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen.

Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache, hitzebeständige Oberfläche.

Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen ist.

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

Um Kinder vor den Gefahren von Elektrogeräten zu schützen, lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt. Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, der für Kinder nicht zugänglich ist. Lassen Sie das Kabel nicht baumeln.

Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.

Für den Betrieb dieses Geräts ist weder ein externer Timer noch eine separate Fernbedienung erforderlich.

⚠ Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann während des Betriebs des Geräts hoch sein.

Artikelbeschreibung Abb. A

1. Deckeln
2. Schalen
3. Metallboden für Schalen
4. Heizplatte
5. Betriebsanzeiger
6. Einstellbarer Thermostat
7. Griffe

Vor dem ersten Gebrauch

Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie Aufkleber, Schutzfolien oder Plastik von dem Gerät.

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Oberfläche. Achten Sie auf einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät herum. Dieses Gerät ist nicht für den Einbau in einen Schrank geeignet.

Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts Deckel, Schalen und Schalenhalter wie im Abschnitt "Reinigung und Wartung" beschrieben.

Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es einen leichten Geruch abgeben, dies ist normal und es wird empfohlen, für eine ausreichende Belüftung zu sorgen. Der Geruch ist nur vorübergehend und wird bald verschwinden.

Es wird empfohlen, einen hitzebeständigen Schutz zwischen der Abstellfläche und dem Gerät anzubringen (um Brandflecken auf der Tischplatte oder der Tischdecke zu vermeiden).

Verwendung

Legen Sie den Schalen tragenden Metallboden auf die Heizplatte und positionieren Sie dann die Schalen.

Drehen Sie den Thermostat im Uhrzeigersinn, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Das rote Licht leuchtet auf; wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist, erlischt das Licht. Während des Gebrauchs schaltet sich das Licht ein und aus, dies ist normal. Das Essen kann bis zu 6 Stunden warm gehalten werden, nach dieser Zeit kann das Essen trocken werden und seinen ursprünglichen Geschmack verlieren. Das Produkt kann auch ohne den Metallschalenboden verwendet werden, indem einfach hitzebeständige Behälter auf die Heizplatte gestellt werden.

 **Die Heizplatte ist sehr heiß.**

Reinigung und Instandhaltung

Ziehen Sie vor Reinigungs- und/oder Wartungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Reinigen Sie alle Oberflächen mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.

Verwenden Sie niemals Scheuermittel.

Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten ins Innere gelangen.

Schalen und Deckel sind für die Reinigung in der Geschirrspülmaschine geeignet.

Technische Daten

Leistung: 300W

Stromversorgung: 230V, 50/60Hz, Klasse I

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper. E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar solamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.

Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Instrucciones de seguridad importantes

El fabricante no es responsable de los daños y lesiones resultantes del incumplimiento de las instrucciones de seguridad.

Coloque el aparato sobre una superficie estable, llana y resistente al calor.

Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando está conectado a la corriente.

Este aparato está destinado solo para uso doméstico y solo debe usarse para los fines previstos.

Para proteger a los niños de los peligros derivados de los equipos eléctricos, nunca deje el aparato sin vigilancia. Luego coloque el aparato en un lugar que no sea accesible a los niños. No deje el cable colgando.

El aparato no debe ser utilizado por niños.
El funcionamiento de este aparato no requiere el uso de un temporizador externo o un control remoto separado.

⚠ La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta mientras el aparato funciona.

Descripción del aparato Fig. A

1. Tapas
2. Bandejas
3. Base metálica portabandejas
4. Placa calefactora
5. Indicador de funcionamiento
6. Termostato regulable
7. Mangos

Antes del primer uso

Quite el aparato y los accesorios del embalaje. Quite pegatinas, películas protectoras o de plástico del aparato. Coloque el aparato sobre una superficie llana, estable y resistente al calor. Asegure un mínimo de 10 cm de espacio libre a su alrededor. Este aparato no es adecuado para su instalación en un armario.

Antes de usar el aparato por primera vez, limpie las tapas, las bandejas y el portabandejas como se indica en el párrafo "limpieza y mantenimiento".

Cuando enciende el aparato por primera vez, esto puede emitir un ligero mal olor, esto es normal, se recomienda garantizar una ventilación adecuada. El olor es solo momentáneo y pronto desaparece.

Recomendamos colocar una protección resistente al calor entre el plano de apoyo y el aparato (para evitar marcas de quemaduras en el plano o en el mantel).

Uso

Coloque la base metálica portabandejas en la placa calefactora y luego coloque las bandejas.

Gire el termostato en sentido horario hasta llegar a la posición deseada. La luz roja se enciende, cuando se alcanza la temperatura deseada, la luz se apaga. Durante el uso, la luz se enciende y apaga, esto es normal. La comida puede mantenerse caliente hasta 6 horas, después de este tiempo la comida puede secarse y perder su sabor original.

El aparato también se puede usar sin la base metálica portabandejas, simplemente colocando recipientes resistentes al calor en la placa calefactora.

⚠ La placa calefactora está muy caliente.

Limpieza y mantenimiento

Antes de realizar cualquier operación de limpieza y / o mantenimiento, desconecte el aparato de la toma de corriente y déjelo enfriar.

Use un paño suave ligeramente húmedo para limpiar todas las superficies.

Nunca use productos abrasivos.

No permita que entren agua u otros líquidos en el interior.

Las bandejas y las tapas son aptas para lavavajillas.

Datos técnicos

Potencia: 300 W

Fuente de alimentación: 230V, 50 / 60Hz, clase I

En un objetivo de mejora continua, Beper se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές και τραυματισμούς που οφείλονται στην παράβλεψη των οδηγιών ασφαλείας.

Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή, επίπεδη και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.

Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος.

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.

Για να προστατεύσετε τα παιδιά από τους κινδύνους του ηλεκτρικού εξοπλισμού, μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Επομένως, τοποθετήστε τη συσκευή σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε παιδιά. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται προς τα κάτω.

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά.

Η λειτουργία αυτής της συσκευής δεν απαιτεί τη χρήση εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού τηλεχειριστηρίου.

⚠ Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν λειτουργεί η συσκευή.

Περιγραφή του προϊόντος Σχ. Α

1. Καπάκια
2. Δοχεία
3. Βάση μεταλλικών δίσκων
4. Θερμαινόμενη πλάκα
5. Ενδεικτική λυχνία
6. Διακόπτης θερμοστάτη
7. Λαβές

Πριν από την πρώτη χρήση

Βγάλτε τη συσκευή και τα εξαρτήματα από το κουτί. Αφαιρέστε τα αυτοκόλλητα και τα προστατευτικά από τη συσκευή.

Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια και εξασφαλίστε απόσταση τουλάχιστον 10 εκατοστών γύρω από τη συσκευή. Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για εγκατάσταση σε ντουλάπι.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, καθαρίστε τα καπάκια, τους δίσκους και τις θήκες των δίσκων, όπως αναφέρεται στην παράγραφο “καθαρισμός και συντήρηση”.

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη για πρώτη φορά, θα εμφανιστεί μια ελαφριά οσμή. Αυτό είναι φυσιολογικό, εξασφαλίστε επαρκή αερισμό. Η μυρωδιά είναι προσωρινή και θα εξαφανιστεί σύντομα.

Προτείνουμε να τοποθετήσετε μια ανθεκτική στη θερμότητα επιστρωση μεταξύ του τραπέζιού σας και της συσκευής (με αυτόν τον τρόπο δεν θα υπάρξουν σημάδια καψίματος στο τραπέζι).

Χρήση

Τοποθετήστε τη βάση στήριξης των μεταλλικών δίσκων στη θερμαντική πλάκα και στη συνέχεια τοποθετήστε τους δίσκους. Γυρίστε το κουμπί του θερμοστάτη δεξιόστροφα μέχρι να φτάσετε στην επιθυμητή θέση. Το κόκκινο φως ανάβει και όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία, το φως σβήνει. Κατά τη χρήση, το φως ανάβει και σβήνει, αυτό είναι φυσιολογικό. Το φαγητό μπορεί να διατηρηθεί ζεστό έως 6 ώρες, μετά από αυτό το διάστημα το φαγητό μπορεί να στεγνώσει και να χάσει την αρχική του γεύση.

Το προϊόν μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί χωρίς τη θήκη μεταλλικών δίσκων, απλά τοποθετώντας δοχεία ανθεκτικά στη θερμότητα στην πλάκα θέρμανσης.

⚠ Η πλάκα θέρμανσης είναι πολύ ζεστή.

Καθαρισμός και συντήρηση

Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού και / ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε την να κρυώσει.

Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς υγρό μαλακό πανί για να καθαρίσετε όλες τις επιφάνειες.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα.

Μην αφήνετε νερό ή άλλα υγρά να εισέλθουν μέσα στη συσκευή.

Οι δίσκοι και τα καπάκια είναι κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.

Τεχνικά δεδομένα

Ισχύς: 300W

Τροφοδοσία: 230V, 50 / 60Hz, Κλάση I

Για οποιουδήποτε λόγους βελτίωσης, η Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία ειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο “δοχείο αποβλήτων” στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν. Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εννοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της berer στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστήριξης της berer στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθησει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της berer της χώρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranța **Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.**

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la centrul de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priză dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprie, greșite sau neatență.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul. În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.

Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Instrucțiuni importante de siguranță

Producătorul nu este responsabil pentru daunele și răniile cauzate de ignorarea instrucțiunilor de siguranță.

Puneți aparatul pe o suprafață stabilă, netedă și termorezistentă.

Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat când acesta este conectat la alimentarea cu curent.

Acest aparat este potrivit numai uzului casnic și poate fi folosit numai în scopul propus.

Pentru a proteja copiii de pericolele cauzate de echipamentele electrice, nu lăsați aparatul niciodată nesupravegheat. De aceea puneți aparatul într-un loc în care copiii nu au acces la el. Nu lăsați cablul să atârne.

Este interzisă folosirea acestui aparat de copii.

Folosirea aparatului nu necesită folosirea unui timer extern sau unei telecomenzi separate.

⚠ Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată când aparatul este pus în funcțiune.

Descrierea produsului Fig. A

1. Capace
2. Recipiente
3. Suporturi de tăvi metalice
4. Placă de încălzire
5. Indicator luminos
6. Buton termostat
7. Mânere

Înainte de prima utilizare

Scoateți aparatul și accesoriile din cutie. Îndepărtați autocolantele, folia de protecție sau plasticul de pe dispozitiv.

Puneți dispozitivul pe o suprafață stabilă și asigurați un spațiu liber de minim de 10 cm în jurul dispozitivului. Acest dispozitiv nu este potrivit pentru a fi încorporat în dulap.

Înainte de folosirea aparatului pentru prima dată, curățați capacele, tăvile și suporturile tăvilor conform indicațiilor de la capitolul „Curățare și întreținere”.

Când dispozitivul este pornit pentru prima dată, acesta va emite un miros ușor. Acesta este normal, asigurați o aerisire potrivită. Mirosul este doar temporar și va dispărea în curând.

Noi vă sugerăm să puneți un înveliș termorezistent între masa dvs și aparat (în acest fel nu veți avea urme de arsură pe masă ori față de masă).

Utilizare

Puneți baza suportului de tăvi metalice pe placa de încălzire apoi puneți tăvile.

Rotiți butonul termostatului în sensul acelor de ceasornic până atingeți poziția dorită. Indicatorul luminos roșu se aprinde, când este atinsă temperatura dorită indicatorul luminos se stinge. În timpul utilizării indicatorul luminos se aprinde și se stinge, asta este normal. Mâncarea poate fi păstrată la cald până la 6 ore, după acest timp mâncarea poate deveni uscată și își poate pierde gustul original.

Produsul poate fi folosit de asemenea fără suportul de tăvi metalice, prin simpla așezare a unor recipiente termorezistente pe placa de încălzire.

⚠ Placa este fierbinte.

Curățare și întreținere

Înainte de efectuarea oricărei munci de curățare și/sau întreținere deconectați aparatul și lăsați-l să se răcească. Folosiți un prosop moale ușor umed pentru a curăța toate suprafețele.

Nu folosiți niciodată produse abrazive.

Nu lăsați apa sau alte lichide să pătrundă în interiorul aparatului.

Tăvile și capacele sunt potrivite pentru a fi spălate în mașina de spălat vase.

Date tehnice

Putere: 300W

Alimentare: 230V, 50/60Hz, Clasa I

Din motive de îmbunătățire Beper își rezervă dreptul de a modifica sau îmbunătăți produsul fără nicio notificare.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barate de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații. Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Všeobecné bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny.

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkontroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přívodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kabely vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.

Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.

Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládajte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.

Nedotýkejte se přístroje mokřýma rukama nebo nohama.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sníh.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů nebo ohříváčů.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

Pokud se rozhodnete přístroj dále nevyužívat, odpojte jej od napětí a přerízněte napájecí kabel, aby se přístroj stal nefunkčním. Učiňte také nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.

Důležité bezpečnostní pokyny

Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobené ignorováním bezpečnostních pokynů.

Umístěte spotřebič na stabilní, rovný a tepelně odolný povrch.

Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.

Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a musí být používán pouze k určenému účelu.

Chcete-li chránit děti před nebezpečím elektrického zařízení, nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru. Proto umístěte spotřebič na místo, které není přístupné dětem. Nenechávejte kabel viset dolů.

Tento spotřebič nesmí používat děti.

Provoz tohoto spotřebiče nevyžaduje použití externího časovače nebo samostatného dálkového ovladače.

⚠ Teplota přístupných povrchů může být při provozu spotřebiče vysoká.

Popis produktu Obr. A

1. Víka
2. Podnosy
3. Základna kovových podnosů
4. Topná deska
5. Kontrolní světlo
6. Ovládací knoflík termostatu
7. Držadla

Před prvním použitím

Vyjměte spotřebič a příslušenství z krabice. Odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast ze zařízení.

Umístěte zařízení na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volné místo kolem zařízení. Toto zařízení není vhodné pro instalaci do skříně.

Před prvním použitím spotřebiče vyčistěte víka, podnosy a základnu podnosů, jak je uvedeno v odstavci „Čištění a údržba“.

Při prvním zapnutí zařízení dojde k mírnému zápachu. To je normální, zajistěte odpovídající větrání. Zápach je pouze dočasný a brzy zmizí.

Doporučujeme umístit mezi stůl a spotřebič tepelně odolnou podložku (nevzniknou tak na stole nebo ubrusu známky popálení).

Použití

Umístěte základnu kovových podnosů na topnou desku a poté podnosy umístěte na své místo.

Otočte knoflíkem termostatu po směru hodinových ručiček, dokud nedosáhnete požadované polohy. Červené světlo se rozsvítí. Jakmile je dosaženo požadované teploty světlo zhasne. Během používání se světlo zapíná a vypíná, je to normální. Jídlo lze udržovat v teple až 6 hodin, po uplynutí této doby může jídlo oschnout a ztratit svou původní chuť.

Výrobek lze také použít přímým umístěním žáruvzdorných nádob na topnou desku.

⚠ Topná deska je velmi horká.

Čištění a údržba

Před prováděním jakýchkoli operací čištění a / nebo údržby odpojte spotřebič ze sítě a nechte jej vychladnout.

K čištění všech povrchů použijte mírně navlhčený měkký hadřík.

Nikdy nepoužívejte abrazivní přípravky.

Zabraňte vniknutí vody nebo jiných tekutin do spotřebiče.

Misky a víka jsou vhodné pro mytí v myčce na nádobí.

Technická data

Výkon: 300 W

Napájení: 230 V, 50/60 Hz, třída I

Společnost Beper si z jakýchkoli důvodů pro zlepšení vyhrazuje právo na změnu nebo zlepšení produktu bez předchozího upozornění.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo fakturu a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenes odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalostí, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.

Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Belangrijke veiligheidsinstructies

De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade en letsel als gevolg van het negeren van de veiligheidsinstructies.

Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond.

Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het op de stroomvoorziening is aangesloten.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het is bestemd.

Laat het apparaat nooit onbeheerd achter om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur. Plaats het apparaat daarom op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen. Laat de kabel niet hangen.

Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt.

Voor de bediening van dit apparaat is het gebruik van een externe timer of een aparte afstandsbediening niet nodig.

⚠ De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn als het apparaat draait.

Beschrijving van het product Afb. A

1. Dekfels
2. Containers
3. Metalen bakjeshouders
4. Verwarmingsplaat
5. Indicatielampje
6. Thermostaatknop
7. Hendels

Voor het eerste gebruik

Neem het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat. Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor installatie in een kast.

Reinig voor het eerste gebruik van het apparaat de deksels, schalen en schalenhouders zoals aangegeven in de paragraaf "Reiniging en onderhoud".

Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal er een lichte geur ontstaan. Dit is normaal, zorg voor voldoende ventilatie. De geur is slechts tijdelijk en zal snel verdwijnen.

Wij raden u aan om een hittebestendige coating te plaatsen tussen uw tafel en het toestel (op deze manier krijgt u geen brandplekken op uw tafel of tafelkleed).

Gebruik

Plaats de metalen bakjeshouderhouder op de verwarmingsplaat en plaats vervolgens de bakjes.

Draai de thermostaatknop met de klok mee tot de gewenste positie. Het rode lampje gaat branden, bij het bereiken van de gewenste temperatuur gaat het lampje uit. Tijdens het gebruik gaat het lampje aan en uit, dit is normaal. Het voedsel kan tot 6 uur warm gehouden worden, na deze tijd kan het voedsel droog worden en zijn oorspronkelijke smaak verliezen.

Het product kan ook zonder de metalen bakjeshouder gebruikt worden, door eenvoudigweg hittebestendige bakjes op de verwarmingsplaat.

⚠ De verwarmingsplaat is erg heet.

Reiniging en onderhoud

Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het gaat reinigen en/of onderhouden.

Gebruik een licht vochtige zachte doek om alle oppervlakken te reinigen.

Gebruik nooit schurende producten.

Laat geen water of andere vloeistoffen in het apparaat komen.

De bakjes en deksels zijn geschikt voor het wassen in de vaatwasser.

Technische gegevens

Vermogen: 300W

Stroomvoorziening: 230V, 50/60Hz, Klasse I

Omwille van eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamiem negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārlicinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā. Pirms ierīces pievienošanas pārlicinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.

Ja kontaktdakša nav piemērota kontaktligzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam. Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārlicinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām. Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārlicinoties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru marķētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegta.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārliecinieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas
Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Svarīgi drošības norādījumi

Izgatavotājs nav atbildīgs par bojājumiem un ievainojumiem, kas radušies, neievērojot drošības instrukcijas.

Novietojiet ierīci uz stabilas, līdzenas un karstumizturīgas virsmas.

Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir pievienota strāvas padevei. Šī ierīce paredzēta tikai mājas lietošanai, un tā ir jāizmanto tikai paredzētajam mērķim.

Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības, lai pasargātu bērnus no elektrisko ierīču briesmām. Tāpēc novietojiet ierīci vietā, kas nav pieejama bērniem. Neatstājiet kabeli piekārtu.

Bērni šo ierīci nedrīkst lietot.

Šīs ierīces darbībai nav nepieciešams ārējs taimeris vai atsevišķa tālvadības pults.

⚠ Pieejamajām virsmām var būt augsta temperatūra, kad ierīce darbojas.

Ierīces apraksts Fig. A

1. Vāki
2. Konteineri
3. Metāla paplāšu turētāji
4. Sildīšanas plāksne
5. Indikatora gaisma
6. Termostata poga
7. Rokturi

Pirms pirmās lietošanas

Izņemiet ierīci un piederumus no kastes. No ierīces noņemiet uzlīmes, aizsargplēvi vai plastmasu.

Novietojiet ierīci uz līdzenas stabilas virsmas un nodrošiniet vismaz 10 cm. brīvu vietu ap ierīci. Šī ierīce nav piemērota uzstādīšanai skapī.

Pirms ierīces pirmās lietošanas notīriet vākus, paplātes un paplātes turētājus, kā norādīts sadaļā "tīrīšana un apkope". Pirmoreiz ieslēdzot ierīci, parādīsies neliela smaka. Tas ir normāli, nodrošiniet atbilstošu ventilāciju. Smarža ir tikai īslaicīga un drīz pazūd. Mēs iesakām novietot karstumizturīgu pārklājumu starp galdu un ierīci (šādā veidā uz galda vai galdauta neradīsiet apdeguma pēdas).

Izmantošana

Novietojiet metāla paplātes turētāja pamatni uz sildīšanas plāksnes, pēc tam novietojiet paplātes.

Pagrieziet termostata pogu pulksteņrādītāja virzienā, līdz esat sasniedzis vēlamu pozīciju. Sarkanā gaisma iedegas. Kad ir sasniegta vēlamā temperatūra, gaisma izslēdzas. Lietošanas laikā gaisma ieslēdzas un izslēdzas, tas ir normāli. Ēdienu var turēt siltu līdz 6 stundām, pēc šī laika ēdiens var kļūt sauss un zaudēt sākotnējo garšu.

Ierīci var izmantot arī bez metāla paliktņu turētāja, vienkārtīgi uzliekot karstumizturīgus traukus uz sildvirsmas.

 **Sildīšanas plāksne ir ļoti karsta.**

Tīrīšana un apkope

Pirms tīrīšanas un / vai apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai atdzist.

Visu virsmu tīrīšanai izmantojiet neredzīgu samitrinātu mīkstu drāniņu.

Nekad nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

Neļaujiet ūdenim vai citiem šķidrumiem iekļūt ierīces iekšpusē.

Paplātes un vāki ir piemēroti mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.

Tehniskie dati

Jauda: 300W

Barošanas avots: 230 V, 50 / 60Hz, I klase

Jebkura uzlabojuma dēļ Beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma.



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķirotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz [redacted] izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS CERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.

- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.

- jāuzrāda pirkuma kvīts.

- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta beperi.

E-pasts assistenza@beper.com kuri pārsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

beper.com



CUSTOMER CARE

BEPER

